

## Alte Schule

Die neue ARTZT Vintage Series zeigt klassische Fitness-Tools im stilvollen Vintage-Look... S. 4

---

## Zu Besuch bei Meister Eder

Der DFB-Chefphysiotherapeut im Interview über Physiotherapie im Spitzensport... S. 8

---

## Der Umwelt zuliebe

ARTZT setzt auf Nachhaltigkeit und umweltfreundliche Logistik... S. 11

# 01



# Willkommen bei ARTZT



## Für das Miteinander

Der Austausch zwischen Experten, Wissenschaftlern und Anwendern hatte bei ARTZT schon immer einen hohen Stellenwert. Mit dem alljährlich stattfindenden ARTZT Symposium auf Schloss Montabaur wird genau hierfür die perfekte Plattform geschaffen.



# No.1

Liebe Kunden, Partner und Freunde von ARTZT,

ein aktueller Informationsfluss ist heute wichtiger denn je. Deshalb haben wir uns dazu entschlossen, unseren alljährlichen Gesamtkatalog durch das A-Paper zu ersetzen, dessen erste Ausgabe Sie gerade in Ihren Händen halten. Digitalisierung und ein umfassendes Online-Angebot sind heutzutage unerlässlich für guten Service und Aktualität. Wir wissen aber auch, wie reizvoll die „entschleunigende“ Wirkung einer guten Zeitschrift nach wie vor ist. Mit dem A-Paper haben wir ein Medium geschaffen, welches das Beste beider Welten miteinander verknüpft und Sie zukünftig schnell über aktuelle Produkte informieren sowie mit spannenden Artikeln und News unterhalten wird.

Viel Spaß beim Lesen!

Ihr Felix Artzt

Ihr Philipp Artzt



# Produkt-Highlights

## Nur echt mit dem Brandzeichen: Die neue ARTZT Vintage Series

Der Bewegungstrend Functional Fitness ist derzeit mega-in und beschert Turnklassikern wie Medizinbällen und Springseilen ein echtes Comeback. Passend dazu haben wir mit der ARTZT Vintage Series ein Trainingsequipment im schicken Vintage-Design entworfen, das nicht nur in der Turnhalle, sondern auch im heimischen Wohnzimmer eine gute Figur macht. Mehr Infos unter: [arztz.eu/vintage](https://arztz.eu/vintage)



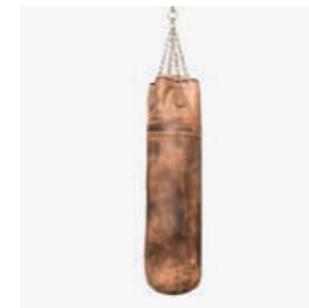
**Sprungkasten**  
Aus Nadelholz gefertigter Sprungkasten mit Lederpolsterung.  
Maße: 70 x 50 x 40 cm  
UVP: 399,00 €



**Springseil**  
Lederspringseil mit kugelgelagerten Holzgriffen. Längenverstellbar von 100 - 300 cm  
UVP: 29,95 €



**Boxhandschuhe**  
Ein Paar Boxhandschuhe in Einheitsgröße mit 12 oz Gewicht (ca. 340 g)  
UVP: 69,95 €



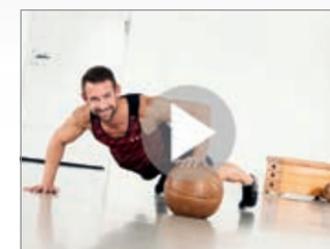
**Boxsack**  
Boxsack mit Textilfüllung und 30 kg Gewicht. Maße: 115 x 30 cm  
UVP: 374,00 €



**Medizinball**  
Klassische Medizinbälle mit Obermaterial aus Rindsleder.  
Erhältlich in fünf Gewichten.  
UVP: ab 44,95 €



**Turnmatte**  
Turnmatte mit verstärkten Lederecken und -schlaufen.  
Maße: 149 x 62 x 4,5 cm  
UVP: 289,00 €



## Vintage-Workout-Video mit Arne Derricks

Effizient und gutaussehend: Personal Trainer und TV-Coach Arne Derricks (Titelfoto) im Workout mit den neuen ARTZT Vintage Series Medizinbällen.

Das Video gibt's unter: [arztz.eu/vintage-workout](https://arztz.eu/vintage-workout)

# Neuheiten

ARTZT  
vitality

## ARTZT vitality Cranibas



UVP: 79,95 €

### Sanfte Dehnung mit ARTZT vitality Cranibas

Langes Sitzen im Büro, Stress oder schlechte Körperhaltung - die Ursachen für Verspannungen der Halswirbelsäulenmuskulatur sind vielfältig. Quälende, oft chronische Kopf- oder Nackenschmerzen können die Folge sein. Aus diesem Grund launchen wir in Zusammenarbeit mit Robert Bordás M.Sc., D.O. ARTZT vitality Cranibas. „Erhöhte Spannungszustände lassen sich oft schon durch gezieltes Dehnen der Bindegewebsstrukturen in den belasteten Regionen lindern“, erklärt Bordás. „Mit Cranibas haben wir ein Produkt entwickelt, das für die Patienten einfach anzuwenden und überall einsetzbar ist.“ Mehr Infos unter: [arztz.eu/cranibas](https://arztz.eu/cranibas)



## ARTZT vitality Handmassage-Tool

### Jeder kann massieren!

Das ARTZT vitality Handmassage-Tool gleitet sanft über die meisten Körperregionen und schont dank seiner ergonomischen Form die Hände. Das Design ist dabei ebenso schlicht wie zeitlos und macht zu Hause, im Büro oder in der Praxis eine gute Figur. Für punktuelle Massagen gibt es außerdem die Mini-Variante mit schlankem Griff.

UVP: 49,95 €

Mehr Infos unter: [arztz.eu/hmt](https://arztz.eu/hmt)



## ARTZT vitality Fazer Hooks

Fazer  
by ARTZT vitality®

### Myofasziale Fibrolyse

Die neuen ARTZT vitality Fazer Hooks ermöglichen durch eine spezielle Anhaketechnik (myofasziale Fibrolyse) die Behandlung von Muskelfasziern, Sehnenübergängen oder -gleitlagern und intermuskulären Septen. Insbesondere Narben und Reizzustände an Sehnen oder Sehnenknochenübergängen lassen sich mit Hilfe von Querfriktionen mit den Hooks sehr gezielt behandeln. Die unterschiedlichen Hakenformen und Längen der Aufsätze ermöglichen einen optimalen Einsatz an nahezu allen Körperzonen unabhängig von erforderlichem Griff-Hand-Winkel, Tiefe des Anhakens oder Oberflächenstruktur der zu behandelnden Zone. Mehr unter: [arztz.eu/fazer](https://arztz.eu/fazer)



UVP: ab 179,00 €



UVP: ab 49,95 €

Die Fazer Hooks gibt es in drei unterschiedlichen Ausführungen, die auf den separat erhältlichen Griff aufgeschraubt werden können. Jedem Hook liegt zudem eine kleine Tasche bei, die bequem via Klettverschluss in der separat erhältlichen Instrumentenrolle fixiert werden kann.

### EXPERTEN-STATEMENT

„Die ARTZT vitality Fazer Hooks sind ideale Werkzeuge, um bestimmte myofasziale Strukturen zu behandeln. Mit ihnen können muskuläre Septen besser erreicht und myofasziale Verklebungen wirkungsvoller gelöst werden. So wird das Spektrum der gerätegestützten Faszien-Therapie sinnvoll komplettiert!“

Raimond Igel, Osteopath, Leitender Physiotherapeut des Deutschen Leichtathletikverbandes, Dozent IFDMO





**Frisch vom Platz:** Auf dem 1. ARTZT Symposium 2015 verschenkte Klaus Eder ein original Trikot mit den Unterschriften aller aktiver Nationalspieler.

# Zu Besuch in Meister Eders Werkstatt

Der Chef-Physiotherapeut des DFB spricht im Interview über Physiotherapie im Spitzensport



Klaus Eder, Physiotherapeut des DFB, setzt bereits seit Jahrzehnten auf die gezielte Behandlung des muskulären Bindegewebes. In seinem Rehabilitations- und Fortbildungszentrum EDEN REHA in Donaustauf bildet er mit seinem Team Physiotherapeuten und Masseure unter anderem in SportOsteopathie und Sportphysiotherapie aus.

„Nach dem Spiel ist vor dem Spiel.“ Dieses Zitat des früheren Bundestrainers der Fußballnationalmannschaft, Sepp Herberger, trifft insbesondere auf die medizinische Abteilung der Nationalelf zu. Verletzungen müssen behandelt und Präventivmaßnahmen ergriffen werden, um möglichst alle Spieler für das nächste Spiel fit zu bekommen. Klaus Eder gehört als Chef-Physiotherapeut des Deutschen Fußballbundes (DFB) zum Team hinter dem Team und begleitet die Fußballnationalmannschaft seit 1988 zu Spielen und Turnieren.

**Wichtige Spieler wie Bastian Schweinsteiger oder Sami Khedira waren nach Verletzungspausen wieder fit, als es darauf ankam. Wie wichtig ist die Rolle der**

**medizinischen und therapeutischen Abteilung rund um ein Turnier wie die Fußballweltmeisterschaft?**

Wir sind im medizinischen Bereich hervorragend aufgestellt und benötigen auch ein funktionierendes, eingespieltes Behandlungsteam, um verletzte Spieler so schnell wie möglich wiederherzustellen. Basierend auf einer exakten ärztlichen Diagnose gilt es dann, einen physiotherapeutischen Behandlungsplan zu erstellen. Wird der Spieler daraufhin bestmöglich therapiert, kann dieser häufig bis zum nächsten Spiel wieder in einen guten Zustand gebracht werden, falls die Verletzung das hergibt. Gerade bei einer Weltmeisterschaft ist unsere physiotherapeutische Abteilung rund um die Uhr im Einsatz.

**Wie sieht Ihr Arbeitstag während eines Großereignisses aus?**

Zwischen den Spielen betreuen wir die Spieler von morgens um acht bis abends um elf Uhr, setzen uns anschließend noch mit der medizinischen Abteilung zusammen und besprechen, welcher Spieler eine bestimmte Behandlungsform benötigt. Auch wir feiern Siege und Niederlagen in unserem Behandlungszimmer, je nachdem ob die Behandlung anschlägt oder den Zustand des Spielers nicht so beeinflusst wie gewünscht.

Während eines Spiels sind wir natürlich auch gefordert. Löst sich beispielsweise das Band eines Spielers aus der Verankerung am Knochen, kühlen wir die Stelle herunter und schieben das Band zurück an seine Position, damit der Schmerz erträglicher wird und der Spieler weitermachen kann. Eine exakte Diagnose kann dann erst nach dem Spiel gestellt werden und gegebenenfalls weitere Behandlungen nach sich ziehen.

**Wie hat sich die Physiotherapie im Spitzensport in den letzten Jahren verändert?**

Die Anforderungen werden immer höher und es gilt, immer neue Herausforderungen zu meistern. Alles ist viel professioneller geworden, nicht nur der Betreuerstab, zu dem neue Felder dazugekommen sind und der um einiges größer geworden ist, sondern auch die Spieler. Allein der Fuß verfügt über 26 Gelenke. Ist eines nicht an seiner korrekten Position, kann dadurch die Funktionsfähigkeit des aktiven und passiven Bewegungsapparates beeinträchtigt werden.

**Über welche Kenntnisse müssen Physiotherapeuten im Spitzensport verfügen?**

Alle Physiotherapeuten, die für eine A-Nationalmannschaft arbeiten möchten, benötigen eine Lizenz des DOSB (Deutscher Olympischer Sportbund) als Sportphysiotherapeut. Auch umfassende Kenntnisse der manuellen Therapie und Osteopathie sind notwendig. Ohne richtiges Wissen der Anatomie und Biomechanik sowie eine angemessene Ausbildung geht es nicht. Ohne eine physiotherapeutische Diagnostik, die die Ursache von Beschwerden feststellt, würde der Physiotherapeut schließlich ins Blaue hinein behandeln. Natürlich spielt auch die jahrelange Erfahrung eines Physiotherapeuten eine wichtige Rolle. Zudem muss man sich darauf einstellen, dass die Spieler gelegentlich ihre privaten Probleme oder ihren Frust im Behandlungszimmer abladen.

**Können Sie uns an einem Beispiel darlegen, wie wichtig eine korrekte Befunderhebung in der Physiotherapie ist?**

Betrachten wir zum Beispiel Muskelverletzungen, unterscheiden wir zwischen Strukturschäden mit Einblutung (Muskelriss, Muskelbündel-



**Mann der Praxis:** Nach seinem Vortrag auf dem Symposium nahm sich Klaus Eder ausreichend Zeit für Gespräche mit den Besuchern.

„Ohne richtiges Wissen der Anatomie und Biomechanik sowie eine angemessene Ausbildung geht es nicht.“

riss oder Muskelabriss) und strukturellen Schäden ohne Einblutung, wie beispielsweise mechanischen Über- oder Fehlbelastungen, Zerrungen oder Triggerbändern (verdrehte Fasziabänder). Je nach Befund des Arztes oder Physiotherapeuten kann sich ein differenzierter Behandlungsplan ergeben, um die Funktions- und Leistungsfähigkeit des Bewegungsapparates wiederherzustellen. Die Behandlungsstrategie kann natürlich bei falscher Diagnose irrtümlich ausfallen. Die Zusammenarbeit und gleiche Terminologie der medizinischen Abteilung hat daher höchste Priorität, um eine angemessene Behandlung und Rehabilitation des Patienten gewährleisten zu können.

**Welche Rolle spielt funktionelles Training in der Rehabilitation von Sportlern?**

Beim funktionellen Training wird nicht nur ein Muskel gesondert, sondern ganze Muskelketten trainiert. Demnach werden in der Rehabilitation nicht nur die betroffene Stelle, sondern auch die umliegenden Muskeln beansprucht. Mit einer Vielzahl von Kleingeräten lassen sich Übungen zur Steigerung von Kraft, Koordination und Stabilisation durchführen. Die Übungen können dabei gezielt auf spätere Bewegungsabläufe abzielen.

Das Interview führte Catherine Artzt.



# Neue Verpackungen, bewährte Qualität



ZUR PERSON

### Der Mann fürs Fach: David Nießing

David Nießing ist seit 2016 unser Marketing- und Vertriebsleiter. Als solcher ist er für die Qualitätssicherung unserer Sport- und Fitnessprodukte verantwortlich, allem voran unserer hauseigenen Premiummarke ARTZT vitality. Zu dieser Qualität zählt auch eine attraktive Verpackung im hochwertigen Design, an deren Gestaltung David selbst mitgearbeitet hat und dem Team stets mit Rat und Tat zur Seite stand. Das Ergebnis kann sich sehen lassen und spiegelt den hohen Anspruch an unsere Produkte perfekt wider. Das Auge trainiert schließlich mit.

## Präsentieren Sie sich von Ihrer besten Seite

### Produktdisplays für den Fachhandel

Eine attraktive Präsentation kann über Kauf oder Nicht-Kauf entscheiden. Mit unseren Produktdisplays bieten wir Ihnen die beste Möglichkeit, die Kernprodukte unserer Marken attraktiv und verkaufsfördernd zu präsentieren. Die Displays werden aus hochwertigen Materialien gefertigt: Metall sorgt für die notwendige Stabilität, während MDF und Acryl für den modernen Look sorgen. Holen Sie das Beste aus Ihrer Produktpäsentation heraus!

Für weitere Fragen zur Produktpäsentation wenden Sie sich gerne direkt an David Nießing unter:

✉ [david@artzt.eu](mailto:david@artzt.eu)



# ARTZT fährt Hybrid

### Zuwachs im Fuhrpark

Die Umwelt liegt uns am Herzen. Deswegen haben wir 2017 damit begonnen, den firmeneigenen Fuhrpark um Hybridautos zu erweitern. Diese sogenannten Hybridelektrofahrzeuge verfügen zusätzlich über einen Elektromotor, um den Verbrauch von Benzin und somit den CO2-Ausstoß auf das Notwendigste zu reduzieren. So können bis zu 30 Prozent Kraftstoff eingespart werden. Das minimiert den Verbrauch fossiler Brennstoffe und schont so die Umwelt.

## „Ressourcen-Management ist doch gar nicht so schwer.“

### Umweltbewusst verpackt

Dass Umweltbewusstsein und ansprechendes Design sich nicht ausschließen müssen, zeigt unsere neue ARTZT Vintage Series. Deren Verpackungen wurden komplett aus recyceltem Papier gefertigt und passen so perfekt zum Design dieser Produktlinie. Kristin Künkler, Marketing, organisierte die neuen Verpackungen vom ersten Entwurf bis zum fertigen Karton und stellte sicher, dass jeder einzelne davon den hohen Qualitätsansprüchen von ARTZT entspricht.



**Ich werde mehrfach verwendet**

[www.artzt.eu/umweltschutz](http://www.artzt.eu/umweltschutz)

### Alte Schachteln für neue Ware

Passend zu den umweltbewussten Vintage-Verpackungen findet sich ab sofort auf jedem Versandkarton, der unsere Logistik verlässt, ein Stempel mit der Aufschrift „Ich werde mehrfach verwendet“. Der Aufdruck spricht für sich: Jeder Karton, der sich für den Versand eignet, wird wiederverwendet und trägt so dazu bei, begrenzte Ressourcen zu schonen und so zum Erhalt unserer Umwelt beizutragen.

Mehr Infos unter: [artzt.eu/umweltschutz](http://artzt.eu/umweltschutz)



# Analog vernetzen

## Am ersten Februarwochenende zum ARTZT Symposium auf Schloss Montabaur

Mit dieser interdisziplinären Fachfortbildung hat das ARTZT Institut eine perfekte Plattform für den Austausch zwischen Experten, Wissenschaftlern und Anwendern geschaffen, die 2019 bereits ihren fünften Geburtstag feiert.

Den Auftakt machte 2015 das Thema „Sporttherapie & Faszien“ und traf damit genau den Trend am Markt. Es folgten „Prävention & Rehabilitation“ und „Ernährung - Bewegung - Regeneration“. Dieses Jahr begaben sich die nationalen und internationalen Referenten und Teilnehmer mit dem Thema „Kopf und Körper - Was bewegt uns?“ auf eine spannende Reise zum menschlichen Gehirn. Das Hauptziel des Symposiums ist es, Menschen aus

verschiedenen Gesundheitsberufen zu vernetzen, um ein aktives Arbeitsnetzwerk aufzubauen, welches gemeinsam mit ARTZT das "Bigger picture of movement" lehrt und lebt. In diesem Sinne arbeitet Astrid Buscher, Leitung ARTZT Institut, an weiteren spannenden Themen für zukünftige Symposien, die einen kleinen Baustein auf diesem Weg bilden. Ausführliche Informationen über das ARTZT Symposium finden Sie unter: [artzt.eu/symposium](http://artzt.eu/symposium)



### Die Frau, die Wissen schafft: Astrid Buscher

Unsere Netzwerkspezialistin Astrid Buscher leitet das ARTZT Institut. Mit über 20 Jahren Erfahrung im internationalen Fort- und Weiterbildungsmarkt ist Astrid Ihre Ansprechpartnerin für fachliches Know-how zu unseren Produkten, Kurskonzepten sowie für das ARTZT Symposium. Sie erreichen Astrid direkt unter: [astrid@artzt.eu](mailto:astrid@artzt.eu)

ZUR PERSON

# ARTZT E-Learning - Wissen wann und wo Sie möchten!



## Ständig wachsendes Kursangebot

Mit ARTZT Institut E-Learning wurde eine Online-Plattform geschaffen, die kompakte Fortbildungen in Training und Therapie mit nationalen und internationalen Spezialisten anbietet. Mit unseren Online-Fortbildungen erhalten Sie kombiniertes Fach- und Produktwissen effektiv und zeitsparend, wann und wo Sie möchten! Jeder E-Learning-Kurs beinhaltet theoretische Fachinformationen und praxisnahe Videobeiträge sowie weiterführende Literaturhinweise und Weblinks. Das in den Beiträgen genutzte Präsentationsmaterial wird Ihnen als PDF-Download zur Verfügung gestellt.

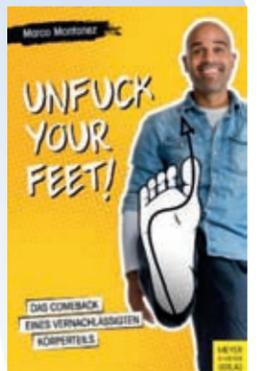
Das komplette E-Learning-Kursangebot finden Sie unter: [artzt.eu/e-learning](http://artzt.eu/e-learning)



# Komplett für die Füße



Das passende Equipment zum Buch „Unfuck Your Feet“  
Seit kurzem ist das Buch „Unfuck Your Feet“ von Marco Montanez im Buchhandel erhältlich. Das Fußfitness-Konzept trainiert die Füße und bietet Hilfe bei gängigen Fußproblemen. Das passende Produktset sowie den E-Learning-Kurs finden Sie bei uns: [artzt.eu/unfuck-your-feet](http://artzt.eu/unfuck-your-feet)






## Vitality Flossing – Optimieren durch Komprimieren!

### EXPERTEN-STATEMENT

„Vitality Flossing ist eine einfache und schnelle Methode, Bewegungseinschränkungen und Schmerzen effektiv zu behandeln.“

Sascha Seifert, Heilpraktiker, Osteopath, Physiotherapeut, Sportphysiotherapeut (DOSB)



Flossing ist die Anwendung von elastischen Bändern, die zirkulär um Gelenke und Gewebe gewickelt werden. Ursprünglich entwickelt wurde das Flossing vom amerikanischen Physiotherapeuten und Crossfitness-Trainer Dr. Kelly Starrett. Weiterentwickelt wurde die Methode von den Flossing-Experten Sascha Seifert und Dominik Suslik in Zusammenarbeit mit namhaften Referenten aus Leistungssport und Therapie.

Vitality Flossing setzt neben muskeldynamischen Übungen wie Pendeln, Schwingen und Faszien-Training vor allem in den Bereichen Gelenkmechanik und Gewebegleitfähigkeit an. Ganz nach dem Motto: „Optimieren durch Komprimieren!“

Das passende Equipment finden Sie unter: [artzt.eu/flossing](https://artzt.eu/flossing)



Auf [artzt.eu](https://artzt.eu) finden Sie neben dem Buch „Training und Therapie mit dem Flossband“ von den Flossing-Experten Sascha Seifert und Dominik Suslik verschiedene Flossbänder in unterschiedlichen Längen.  
UVP: ab 9,95 €

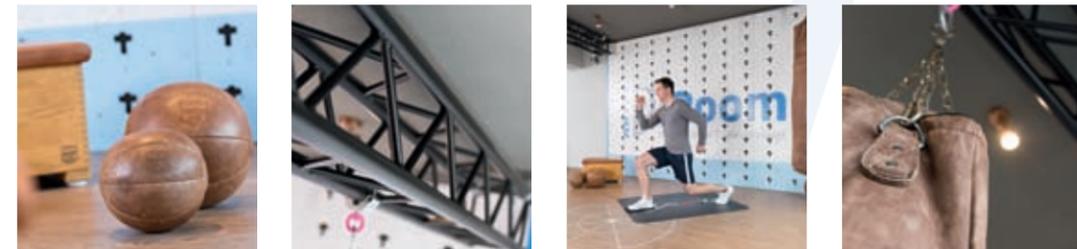


## Hammer PT Room!



### Der neue ARTZT PT Room in Hamm setzt voll auf Style

Der ARTZT PT Room von Caldea Therapie & Training in Hamm geht mit der Zeit: Raum und Geräte sind größtenteils in schickem Anthrazit gehalten und die trendige ARTZT Vintage Series wird regelmäßig ins Training eingebunden. Das Team von Caldea nutzt das Trainingsraumkonzept sowohl für Krafttraining am ganzen Körper als auch das Herz-Kreislauf-System. Das Besondere am Hammer PT Room: Hier finden von der Zentralen Prüfstelle Prävention zertifizierte Präventionskurse „PT Room Funktionelles Training“ nach § 20 SGB V statt. Mehr Infos unter: [artzt.eu/pt-room](https://artzt.eu/pt-room)



### ZUR PERSON

#### Der Profi für Profis: Torsten Kloster

Torsten Kloster ist unser Fachberater für professionelle Anwender. Die jahrelange Erfahrung des Diplom-Sportwissenschaftlers in Marketing und Vertrieb macht ihn zum idealen Ansprechpartner für unsere Produkte sowie für das funktionelle Trainingsraumkonzept ARTZT PT Room. Melden Sie sich gerne direkt bei Torsten unter: [torsten@artzt.eu](mailto:torsten@artzt.eu)





Doch lieber online?  
Die E-Paper-Version des A-Papers finden Sie unter:  
[➔ artzt.eu/a-paper](https://www.artzt.eu/a-paper)